

1. Ali je treba pri razlagi nacionalnega prava Direktivo upoštevati že za dogodke, ki so nastali po 22. juniju 2001, se pravi po tem, ko je Direktiva začela veljati, toda preden se je začela uporabljati, to je 22. decembra 2002?
2. Ali gre pri reprodukcijah z uporabo tiskalnikov za reprodukcije, ki se pridobijo z uporabo katere koli fotografske tehnike ali na kak drug način s podobnim učinkom v smislu člena 5(2)(a) Direktive?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje pritrdilen: ali so lahko ob upoštevanju temeljne pravice do enakega obravnavanja iz člena 20 Listine EU o temeljnih pravicah zahteve Direktive v zvezi s pravičnim nadomestilom za izjeme ali omejitve glede pravice do reprodukcije v skladu s členom 5(2) in (3) Direktive izpolnjene tudi, če zavezanci za plačilo pravičnega nadomestila niso proizvajalec, uvozniki in trgovci tiskalnika, ampak proizvajalci, uvozniki in trgovci ene ali več drugih naprav iz skupine naprav, ki omogoča izdelavo ustreznih reprodukcij?
4. Ali pogoj pravičnega nadomestila v smislu člena 5(2)(b) Direktive odpade že zaradi možnosti uporabe tehničnih ukrepov v skladu s členom 6 Direktive?
5. Ali pogoj (člen 5(2)(a) in (b) Direktive) in možnost (primerjaj uvodno izjavo 36 Direktive) pravičnega nadomestila preneha, če so imetniki pravic izrecno ali konkludentno soglašali z reprodukcijo njihovih del?

(¹) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 230).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesgerichtshofs (Nemčija) 5. septembra 2011 – Verwertungsgesellschaft Wort (VG Wort) proti Canon Deutschland GmbH

(Zadeva C-458/11)

(2011/C 362/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Verwertungsgesellschaft Wort (VG Wort)

Tožena stranka: Canon Deutschland GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

Sodišču se predložijo naslednja vprašanja glede razlage Direktive 2001/29/EŠ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 (¹) o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi:

1. Ali je treba pri razlagi nacionalnega prava Direktivo upoštevati že za dogodke, ki so nastali po 22. juniju 2001, se pravi po tem, ko je Direktiva začela veljati, toda preden se je začela uporabljati, to je 22. decembra 2002?
2. Ali gre pri reprodukcijah z uporabo tiskalnikov za reprodukcije, ki se pridobijo z uporabo katere koli fotografske tehnike ali na kak drug način s podobnim učinkom v smislu člena 5(2)(a) Direktive?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje pritrdilen: ali so lahko ob upoštevanju temeljne pravice do enakega obravnavanja iz člena 20 Listine EU o temeljnih pravicah zahteve Direktive v zvezi s pravičnim nadomestilom za izjeme ali omejitve glede pravice do reprodukcije v skladu s členom 5(2) in (3) Direktive izpolnjene tudi, če zavezanci za plačilo pravičnega nadomestila niso proizvajalec, uvozniki in trgovci tiskalnika, ampak proizvajalci, uvozniki in trgovci ene ali več drugih naprav iz skupine naprav, ki omogoča izdelavo ustreznih reprodukcij?
4. Ali pogoj pravičnega nadomestila v smislu člena 5(2)(b) Direktive odpade že zaradi možnosti uporabe tehničnih ukrepov v skladu s členom 6 Direktive?
5. Ali pogoj (člen 5(2)(a) in (b) Direktive) in možnost (primerjaj uvodno izjavo 36 Direktive) pravičnega nadomestila preneha, če so imetniki pravic izrecno ali konkludentno soglašali z reprodukcijo njihovih del?

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 230.